



The easy way to inflate tubeless tyres

UK

3 - 7

DK

9 - 13

NO

15 - 19

SE

21 - 25

FI

27 - 31

Safety Warning

We want you to use our product responsibly; so please read the following safety warning points:

- » *Inspect bottle before use, DO NOT use if damaged in any way. If in doubt, please contact Airshot directly.*
- » *The Airshot product is for inflation of bicycle tyres only.*
- » *Do not use with damaged tyres/wheels.*
- » *Only charge bottle with a bicycle/track pump.*
- » *NEVER use a compressor.*
- » *Do not exceed a pressure of 160 psi (11 bar) in the bottle.*
- » *Do not release Airshot's pressurised air at your or others' eyes or faces.*
- » *Ensure pump head is attached securely to your bike's valve before opening the "Air Valve".*
- » *Protect from direct sunlight, do not expose to temperatures exceeding 50 °C.*
- » *Do not use at temperatures below -15 °C*
- » *Do not pierce bottle or burn, even after use.*
- » *Do not dismantle if bottle is pressurised.*
- » *Store with "Air Valve" open.*
- » *Transport with care, so as not to damage the product.*
- » *Use only as directed in the instructions.*



-
- 1** Airshot Bottle
 - 2** Air Valve
 - 3** Presta Valve
 - 4** Pump Head & Adapter

4

Pump Head & Adapter



» Fig. A - Pump head with Adaptor fitted



» Fig. B - Pump head with Adaptor removed and shown in right of image

Instructions for use

1. Read instructions thoroughly before use.
2. DO NOT CHARGE BOTTLE WITH COMPRESSOR.
3. DO NOT USE IF BOTTLE IS DAMAGED.
4. DO NOT release Airshot's pressurised air at your or others' eyes or faces.
5. Ensure tyre and rim are relatively clean and free from excess mud and grit – the cleaner the better!
6. Tyres will “pop” onto the bead with greater ease when wet; therefore, it is advised that soapy water or some sealant is first applied.
7. Mount the tyre loosely onto the rim.
8. It should be noted that Airshot's “Pump Head” is provided with an “Adapter” that can be used with the tyre's valve core removed; the “Adapter” can be threaded into the internal threads of the valve stem (see Fig. A).
9. The “Adapter” can be unthreaded from the “Pump Head” to leave a standard attachment that can be threaded onto your tyre's Presta valve. (see Fig. B)
10. Apply Airshot's “Pump Head” onto your bike tyre's valve; using the “Adapter” supplied if needed (See “Troubleshooting” for further details).
11. Remove the dust cap from the “Presta Valve” on the Airshot cap.
12. Attach your track pump to the “Presta Valve” on the Airshot cap.
13. Pump up Airshot to the required pressure; we recommend somewhere in the range of 120-160psi. DO NOT use bicycle pumps that are inadequate for these pressures as this will result in pump failure. We will not be held responsible for the damage of bicycle pumps that have been used whilst inflating the Airshot Bottle.
14. Once this pressure has been reached the “Air Valve” can be opened; releasing the shot of air to mount the tyre onto the bead.
15. The pressure in your tyres can then be seen on your pump gauge, some further inflation may be needed to ensure a fully beaded tyre. This can be achieved using the track pump, pumping through the Airshot bottle (i.e. with the “Air Valve” in the open position); disconnection between pump and bottle is not necessary.
16. Once the tyre is fully beaded, remove Airshot's “Pump Head” from your bike tyre's valve. Rotate your bike wheel to ensure any sealant used has fully coated the inside of the tyre.

Troubleshooting

Airshot does not guarantee to inflate/ fully bead your tyre if the rim, valve or tyre itself, is damaged.

However, the points below can be referred to if experiencing difficulty with the process:

1. If your valve core is dirty this must be cleaned and free from grit and dirt - so as not to restrict the air flow.
2. To aid with inflating particularly stubborn tyres the valve core can be removed to prevent any restriction of air flow; Airshot is provided with an adaptor that can be used when the valve core is removed (see Fig. A and Fig. B). Once the tyre has been successfully mounted onto the bead, the valve core can be reinserted and normal pumping of the tyre undertaken.
3. Airshot is designed to seat tyres on the bead of your wheel; in some instances, with non-tubeless ready tyres, further inflation with your track pump may be required to mount the tyre fully on the rim bead.

Sikkerhedsadvarsel

For at anvende produktet sikkert bedes du gennemlæse følgende punkter:

- » *Kontroller beholderen før brug. Er den beskadiget, må den ikke anvendes.*
- » *Kontakt din forhandler, hvis du er i tvivl.*
- » *Airshot er kun beregnet til pumpning af cykeldæk.*
- » *Må ikke anvendes, hvis dæk eller hjul er beskadiget.*
- » *Må kun pumpes op med en almindelig cykelpumpe.*
- » *Brug ALDRIG en kompressor.*
- » *Trykket i beholderen må aldrig overstige 160 psi (11 bar).*
- » *Blæs aldrig komprimeret luft fra Airshot-beholderen i ansigtet på dig selv eller andre.*
- » *Vær sikker på, at pumpehovedet sidder godt fast på ventilen, før luftventilen på beholderen åbnes.*
- » *Må ikke udsættes for direkte sol og temperaturer over 50°C.*
- » *Må ikke anvendes ved temperaturer under -15°C.*
- » *Punkter eller brænd ikke beholderen - heller ikke efter brug.*
- » *Skil ikke beholderen ad, hvis den indeholder komprimeret luft.*
- » *Opbevar altid Airshot med åben luftventil.*
- » *Transporter beholderen med forsigtighed, så den ikke bliver beskadiget.*
- » *Må kun anvendes som angivet i instruktionsvejledningen.*



-
- 1 Airshot beholder
 - 2 Luftventil
 - 3 Presta ventil
 - 4 Pumpehoved og adapter

4

Pumpehoved og adapter



» Fig. A - Pumpehoved med monteret adapter



» Fig. B - Pumpehoved med afmonteret adapter

Instruktionsvejledning

1. Læs instruktionsvejledningen grundigt før brug.
2. ANVEND IKKE EN KOMPRESSOR TIL PÅFYLDNING AF LUFT.
3. ANVEND IKKE BEHOLDEREN, HVIS DEN ER BESKADIGET.
4. Blæs ALDRIG komprimeret luft fra Airshot-beholderen i ansigtet på dig selv eller andre.
5. Vær sikker på, at dæk og fælg er forholdsvis rene og fri for mudder og skidt – jo renere, jo bedre!
6. Fugt dækkets kant med sæbevand eller sealant, så vil dækket lettere hoppe på plads på fælgen.
7. Monter dækket løst på fælgen.
8. Bemærk, at pumpehovedet er forsynet med en adapter, der har et gevind, der kan skrues ned i ventilen, hvis ventilen er forsynet med en ventilkegle, der skal skrues ud (se Fig. A).
9. Adapteren kan også skrues af pumpehovedet, så den kan skrues direkte på dækkets Presta-ventil (se Fig. B).
10. Sæt pumpehovedet fast på dækkets ventil og anvend eventuelt adapteren. Se "Fejlfinding" for yderligere information).
11. Fjern støvhætten fra Presta-ventilen på Airshot-beholderen.
12. Forbind din fodpumpe til Presta-ventilen på Airshot-beholderen.
13. Pump Airshot-beholderen op med luft til det anbefalede tryk. Vi anbefaler 120-160 psi. BRUG IKKE cykelpumper, der ikke kan pumpe op til dette tryk, da pumpen eventuelt kan gå i stykker. Brugen af og eventuelle skader på cykelpumper til påfyldning af luft på Airshot-beholderen er på eget ansvar.
14. Når luften i Airshot-beholderen har det anbefalede tryk, kan luftventilen på beholderen åbnes. Luften kan herefter anvendes til montering af dækket på fælgen.
15. Trykket i dækket kan ses på fodpumpens manometer. Pump eventuelt ekstra luft i dækket for at sikre korrekt montering ved at bruge fodpumpen. Det er muligt at pumpe gennem Airshot-beholderen, hvis luftventilen er åben. Det er således ikke nødvendigt at afmontere fodpumpens forbindelse til beholderen.
16. Når dækket sidder, som det skal, afmonteres pumpehovedet fra dækkets ventil. Drej derefter hjulet rundt for at sikre, at alt sealant er jævnt fordelt på indersiden af dækket.

Fejlfinding

Airshot garanterer ikke oppumpning af dækket, hvis fælgen, ventilen eller selve dækket er beskadiget.

Nedenstående punkter kan imidlertid være en hjælp, såfremt der er problemer:

1. Hvis ventilkeglen er fyldt med skidt og snavs, skal den rengøres, så luften frit kan passere.
2. Hvis dækket er særligt vanskelig at pumpe op, kan ventilkeglen fjernes, så luften uhindret kan passere. Airshot er forsynet med en adapter, der kan anvendes, når ventilkeglen fjernes (se Fig. A og Fig B). Når dækket er monteret korrekt på fælgen, kan ventilkeglen skrues i igen og dækket kan efterfølgende pumpes op.
3. Airshot indeholder normalt luft nok til at dækket kan hoppe på plads i fælgen, men ved anvendelse af visse typer dæk, der ikke er beregnet til tubeless montering, kan det være nødvendigt at bruge en fodpumpe til at pumpe yderligere luft i for at sikre, at dækket sidder korrekt på fælgen.

NO

Advarsel

For å anvende produktet sikkert må du gjennomlese følgende punkter:

- » *Kontrollér beholderen før bruk. Er den skadet, så må den ikke brukes. Kontakt din forhandler, hvis du er i tvil.*
- » *Airshot er kun beregnet til pumpning av sykkeldekk.*
- » *Må ikke brukes, hvis dekk eller hjul er skadet.*
- » *Må kun pumpes opp med en alminnelig sykkelpumpe.*
- » *Bruk ALDRI en kompressor.*
- » *Trykket i beholderen må aldri overstige 160 psi (11 bar).*
- » *Blås aldri komprimert luft fra Airshot-beholderen i ansiktet på deg selv eller andre.*
- » *Vær sikker på at pumpehodet sitter godt fast på ventilen, før luftventilen på beholderen åpnes.*
- » *Må ikke utsettes for sollys og temperaturer over 50°C.*
- » *Må ikke brukes ved temperaturer under -15°C.*
- » *Ikke punktér eller brenn beholderen - heller ikke etter bruk.*
- » *Ikke demontér beholderen, hvis den inneholder komprimert luft.*
- » *Oppbevar alltid Airshot med åpen luftventil.*
- » *Transporter beholderen med forsiktighet, så den ikke blir skadet.*
- » *Skal kun brukes som angitt i instruksjonsveiledningen.*



-
- 1 Airshot-beholder
 - 2 Luftventil
 - 3 Presta-ventil
 - 4 Pumpehode og adapter

4

Pumpehode og adapter



» Fig. A - Pumpehode med montert adapter



» Fig. A - Pumpehode med montert adapter

Instruksjonsveiledning

1. Læs instruksjonsveiledningen grundig før bruk.
2. BRUK IKKE EN KOMPRESSOR TIL Å FYLLE LUFT.
3. BRUK IKKE BEHOLDEREN, HVIS DEN ER SKADET.
4. Blås ALDRI komprimert luft fra Airshot-beholderen i ansiktet på deg selv eller andre.
5. Vær sikker på, at dekk og felg er forholdsvis rene og fri for møkk – jo renere, jo bedre!
6. Fukt dekkets kant med såpevann eller guffe, så vil dekket lettere hoppe på plass på felgen.
7. Monter dekket løst på felgen.
8. Se til at pumpehodet er har en adapter, som har gjenger som kan skrur ned i ventilen, hvis ventilen er har en ventilkule, som skal skrur ut (se Fig. A).
9. Adapteren kan også skrur av pumpehodet, så den kan skrur direkte på dekkets Presta-ventil (se Fig. B).
10. Sett pumpehodet fast på dekkets ventil og bruk eventuelt adapteren. (Se "Feilsøking " for ytterligere informasjon).
11. Fjern støvheten fra Presta-ventilen på Airshot-beholderen.
12. Forbind fotpumpen din til Presta-ventilen på Airshot-beholderen.
13. Pump Airshot-beholderen opp med luft til det anbefalte trykk. Vi anbefaler 120-160 psi. BRUK IKKE sykkelpumper, som ikke kan pumpe opp til dette trykket, da pumpen eventuelt kan gå i stykker. Bruken av, og eventuelle skader, på sykkelpumper til påfylling av luft på Airshot-beholderen er på eget ansvar.
14. Når luften i Airshot-beholderen har det anbefalte trykk, kan luftventilen på beholderen åpnes. Luften kan heretter brukes til montering av dekket på felgen.
15. Trykket i dekket kan ses på fotpumpens manometer. Pump eventuelt ekstra luft i dekket for å sikre korrekt montering ved å bruke fotpumpen. Det er mulig at pumpe gjennom Airshot-beholderen, hvis luftventilen er åpen. Det er derfor ikke nødvendig å avmontere fotpumpens kontakt med beholderen.
16. Når dekket sitter som det skal, avmonteres pumpehodet fra dekkets ventil. Drei deretter hjulet rundt for å sikre, at all guffe er jevnt fordelt på innsiden av dekket.

Feilsøking

Airshot garanterer ikke pumpning av dekket, hvis felgen, ventilen eller selve dekket er skadet.

Understående punkter kan imidlertid være en hjelp, hvis de er problemer:

1. Hvis ventilkulen er fylt med møkk, skal den rengjøres, så luften fritt kan passere.
2. Hvis dekket er vanskelig at pumpe opp, kan ventilkulen fjernes, så luften uhindret kan passere. Airshot har en adapter, som kan brukes, når ventilkulen fjernes (se Fig. A og Fig B.) Når dekket er montert korrekt på felgen, kan ventilkulen skrues i igjen og dekket kan etterfølgende pumpes opp.
3. Airshot inneholder normalt luft nok til at dekket kan hoppe på plass i felgen, men ved anvendelse av enkelte typer dekk, som ikke er beregnet til tubeless, kan det være nødvendig å bruke en fotpumpe til å pumpe ytterligere luft i for å sikre, at dekket sitter korrekt på felgen.

Säkerhetsvarning

Innan du använder produkten ber vi dig läsa genom följande punkter:

- » *Kontrollera behållaren innan användning. Om den är skadad, får den inte användas. Vid tveksamhet, kontakta din förhandlare.*
- » *Airshot är endast avsedd för pumpning av cykeldäck.*
- » *Får ej användas om däcket eller hjulet är skadat.*
- » *Får endast pumpas upp med en vanlig cykelpump.*
- » *Använd ALDRIG kompressor.*
- » *Trycket i behållaren får aldrig överstiga 160 psi (11 bar).*
- » *Blås aldrig komprimerad luft från Airshot-behållaren i ansiktet på dig själv eller andra.*
- » *Försäkra dig om att pumphuvudet sitter ordentligt fast på ventilen, innan luftventilen på behållaren öppnas.*
- » *Får ej utsättas för direkt sol eller temperaturer över 50°C.*
- » *Får ej användas vid temperaturer under -15°C.*
- » *Punktera eller bränn ej behållaren – ej heller när den är tom.*
- » *Dela ej på behållaren när den innehåller komprimerad luft.*
- » *Förvara alltid Airshot med luftventilen öppen.*
- » *Transportera behållaren varsamt så den inte skadas.*
- » *Får endast användas enligt anvisningarna i bruksanvisningen Instructions for use*



-
- 1 Airshot behållare
 - 2 Luftventil
 - 3 Presta-ventil
 - 4 Pumphuvud och adapter



» Fig. A - Pumphuvud med monterad adapter



» Fig. B - Pumphuvud utan adapter

Bruksanvisning

1. Läs bruksanvisningen noga innan användning.
2. ANVÄND INTE KOMPRESSOR FÖR ATT FYLLA PÅ LUFT.
3. ANVÄND INTE BEHÅLLAREN OM DEN ÄR SKADAD.
4. Blås ALDRIG komprimerad luft från Airshot-behållaren i ansiktet på dig själv eller andra.
5. Försäkra dig om att däck och fälg är tämligen rena från lera och smuts – ju renare desto bättre!
6. Fukta däckets kant med såpvatten eller sealant så hoppar däckets fälg lättare på plats på fälgen.
7. Montera däckets löst på fälgen.
8. Notera att pumphuvudet är utrustat med en adapter som har gängor som kan skruvas på ventilen, om ventilen har en ventilkägla som kan skruvas ut (se Fig. A).
9. Adaptern kan också skruvas av pumphuvudet, så den kan skruvas direkt på däckets Presta-ventil (se Fig. B).
10. Sätt fast pumphuvudet på däckets ventil och använd eventuellt adaptern. (Se "Felsökning" för ytterligare information).
11. Ta bort dammskyddet från Presta-ventilen på Airshot-behållaren.
12. Anslut din fotpump till Presta-ventilen på Airshot-behållaren.
13. Pumpa upp Airshot-behållaren till rekommenderat tryck. Vi rekommenderar 120-160 psi. ANVÄND EJ cykelpumpar som inte kan pumpa upp till detta tryck, då pumpen riskerar att gå sönder. Användning av och eventuella skador på cykelpumpar för påfyllning av luft i Airshot-behållaren är på eget ansvar.
14. När luften i Airshot-behållaren har det rekommenderade trycket, kan luftventilen på behållaren öppnas. Luften kan sedan användas för montering av däckets fälg.
15. Trycket i däckets fälg kan ses på fotpumpens manometer. Pumpa eventuellt extra luft i däckets fälg genom att använda fotpumpen. Det är möjligt att pumpa genom Airshot-behållaren, om luftventilen är öppen. Det är därför inte nödvändigt att montera av fotpumpens förbindelse till behållaren.
16. När däckets fälg sitter på plats tas pumphuvudet bort från däckets ventil. Snurra runt på hjulet för att försäkra dig om att all sealant är jämnt fördelad på insidan av däckets fälg.

Felsökning

Airshot garanterar inte att däcket pumpas upp om fälgen, ventilen eller däcket är skadat.

Om du stöter på problem, kan nedanstående punkter däremot vara till hjälp :

1. Om ventilkäglan är full med lera och smuts, bör den rengöras så att luften kan passera utan hinder.
2. Om däcket är svårt att pumpa upp, kan ventilkäglan tas bort så att luften lättare kan passera. Airshot är utrustad med adapter som kan användas när ventilkäglan tas bort (se Fig. A og Fig B.). När däcket sedan är korrekt monterat på fälgen kan ventilkäglan skruvas på igen och däcket pumpas upp.
3. Normalt innehåller Airshot tillräckligt med luft för att däcket ska hoppa på plats på fälgen, men vid bruk av vissa typer av däck som inte är avsedda för tubeless montering, kan det vara nödvändigt att använda en fotpump för att pumpa in ytterligare luft för att försäkra sig om att däcket sitter korrekt på fälgen.

Turvallisuusohje

Haluamme sinun käyttävänä tuotetta vastuullisesti, joten ole hyvä ja lue seuraava turvallisuusohje:

- » Tutki säiliö ennen käyttöä. **ÄLÄ KÄYTÄ** tuotetta, mikäli tuote on vahingoittunut. Mikäli epäilet tuotteen olevan viallinen, ole hyvä ja ota yhteyttä valmistajaan.
- » Airshot on tarkoitettu ainoastaan polkupyörän renkaiden täyttöön.
- » Älä käytä vahingoittuneiden renkaiden tai vanteiden kanssa.
- » Täytä säiliö ainoastaan polkupyörän pumpulla.
- » ÄLÄ IKINÄ täytä säiliötä kompressorilla.
- » Maksimipaine säiliöön on 160psi (11 bar).
- » Älä koskaan tyhjennä Airshot:in säiliötä kenenkään kasvoja tai silmiä kohti.
- » Varmista, että pumpun pää on kunnolla kiinnitetty renkaan venttiiliin ennen kuin vapautat ilman säiliöstä.
- » Pidä suojassa suoralta auringonvalolta, vältä yli 50°C lämpötiloja.
- » Älä käytä alle -15°C lämpötiloissa.
- » Älä vahingoita, lävistä tai polta pulloa, edes käytöstä poistamisen jälkeen.
- » Älä pura laitetta, mikäli säiliössä on painetta.
- » Säilytä ilmaventtiili avoinna.
- » Kuljeta varoen, jotta tuote ei vahingoitu.
- » Käytä ainoastaan ohjeiden mukaisesti.



-
- 1 Airshotbottle (säiliö)
 - 2 Ilmaventtiili
 - 3 Presta-venttiili
 - 4 Pumpun pää & adapter

4

Pumpun pää & adapter



» Kuva A - Pumpun pää adapterin kanssa.



» Kuva B - Pumpun pää ilman adapteria. Adapteri oikealla.

Käyttöohje

1. Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä.
2. ÄLÄ TÄYTÄ KOMPRESSORILLA.
3. ÄLÄ KÄYTÄ, MIKÄLI SÄILIÖÖN VAHINGOITTUNUT.
4. ÄLÄ vapauta paineilmaa kenenkään kasvoja tai silmiä kohti.
5. Tarkista, että rengas ja vanne ovat puhtaita liasta ja mudasta – mitä puhtaampi sen parempi!
6. Renkaat “napsahtavat” paikalleen helpommin hieman märkänä. Voit käyttää asentaessa apuna saippuavettä tai laittaa renkaaseen tässä vaiheessa paikkausnestettä.
7. Aseta rengas löysästi vanteelle.
8. Airshot:in mukana tuleepumpun päähän asennettava adapteri, jota voidaan käyttää renkaan täyttöön, kun venttiilin sielu on irrotettu. Adapteri kierretään kiinni venttiilin rungonsisäpuolla olevaan kierteeseen.
9. Ilman adapteriapumpun pään voi kiinnittää suoraan tavalliseen presta-venttiiliin. (katso kuva B).
10. Aloita kiinnittämälläpumpunpää täytettävän renkaan venttiiliin. Käytä tarvittaessa adapteria. (Katso tarvittaessa kohta “Vianmäärittys”).
11. Poista suojakorkki Airshot:in presta-venttiilistä.
12. Kiinnitäpumpuksi Airshot:inpresta-venttiiliin.
13. Pumpaa Airshot:iin suositeltu paine; suosituksemme on 120-160psi.
14. ÄLÄ KÄYTÄ polkupyörän pumppuja, joilla ei ole mahdollista saavuttaa vaadittua painetta. Vääränlainen pumppu saattaa vahingoittaa. Emme ole vastuussa, mikäli pumppu vahingoittuu Airshot:in säiliötä täyttäessä.
15. Kun tarvittava paine on saavutettu, voidaan Airshot:in ilmaventtiili avata, jolloin ilma vapautuu renkaaseen ja rengas nousee ja asettuu vanteen reunoille.
16. Renkaassa oleva paine on täten nähtävissäpumpun mittarissa. Rengas saattaa vaatia lisää täyttöäpump-paamalla.
17. Ilmaa voi lisätäpumppaamalla pumpun ollessa edelleen kiinni Airshot:issa. Airshot:in ilmaventtiilitulee tällöin olla auki-asennossa.
18. Kun rengas on kunnolla asettunut vanteelle, voidaan Airshot:in pää irrottaa renkaan venttiilistä. Pyörittele rengasta varmistaaksesi, että käyttämäsi paikkausneste leviää renkaan kaikille sisäpinnoille.

Vianmääritys

Airshot ei takaa, että rengas täyttyy/asettuu kunnolla, mikäli käytettävä rengas, vanne tai venttiili on millään tapaa vahingoittunut.

Alla ratkaisuja mahdollisiin ongelmatilanteisiin, joita voi syntyä rengasta asennettaessa:

1. Mikäli venttiili tai joku sen osa on likainen, tulee se puhdistaa kaikesta mahdollisesta liasta ja mudasta. Lika saattaa rajoittaa ilman liikumista sujuvasti.
2. Mikäli rengas on erityisen hankala asentaa, niin venttiilin sielu voidaan irrottaa. Näin ilma kulkee renkaaseen sujuvammin. Airshot:in mukana tulee adapteri, jota voidaan käyttää rengasta täyttäessä, kun venttiilin sielu on irrotettu(katso kuvat A ja B). Kun rengas on saatu onnistuneesti vanteelle, voidaan venttiilin sielu kiertää takaisin paikoilleen, ja pumpata renkaaseen ilmaa normaalisti.
3. Airshot on suunniteltu renkaan nostamiseen vanteelle, vanteen seinämää vasten. Joissakin tapauksissa, erityisesti ei tubeless-valmiiden renkaiden kanssa, saattaa olla tarpeen lisätä ilmaa pumpaten, jotta rengas asettuu paikoilleen täydellisesti.

CONTACT US

info@airshotltd.com

www.airshotltd.com

FOLLOW US ON:

